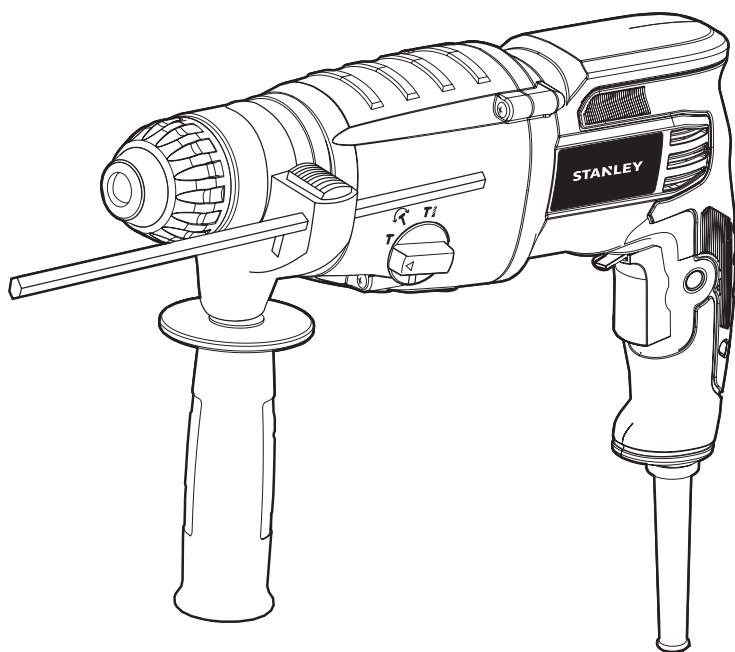


STANLEY®

Rotomartillo SDS Plus
Martelete SDS Plus
SDS Plus Rotary Hammer

STEL506



Español	3
Português	8
English	12

MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES INSTRUCTION MANUAL

**ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.
WARNING: READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING PRODUCT.**

FIG. A

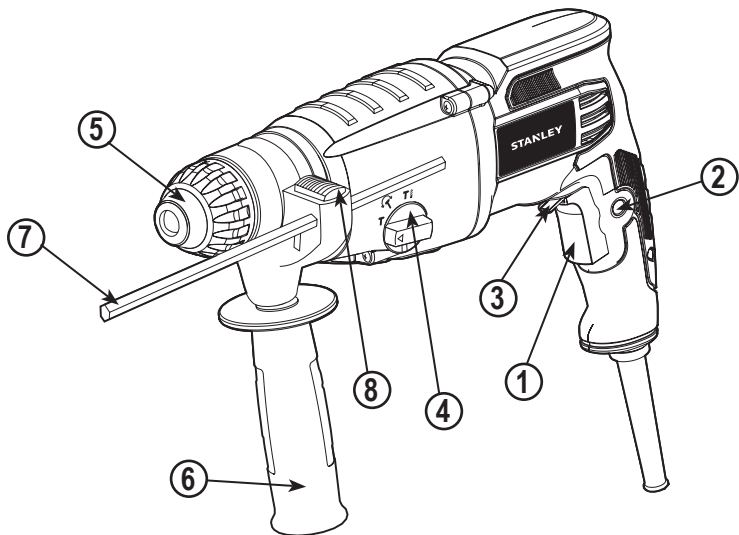


FIG. B

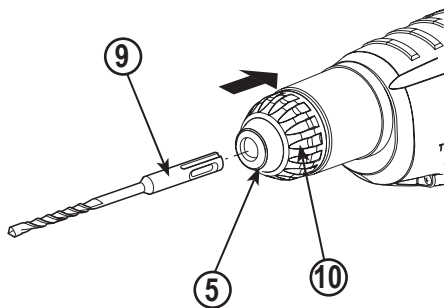


FIG. C

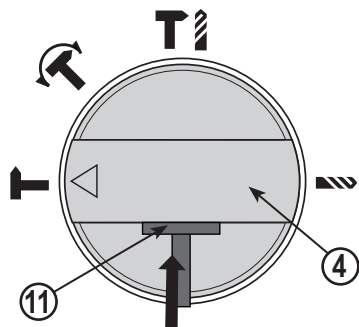
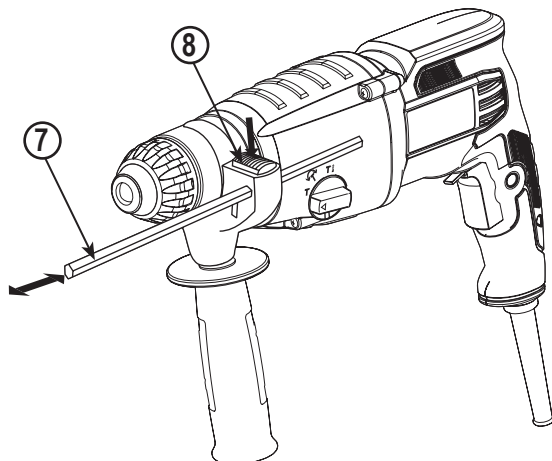


FIG. D



NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA, comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio STANLEY más cercano a usted.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ **¡Advertencia!** Lea todas las instrucciones antes de operar el producto. El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

¡Atención! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta. El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por pila (sin cable).

1. Seguridad del área de trabajo

- a. **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
- c. **Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

2. Seguridad eléctrica

- a. **El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- b. **Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** El riesgo a quedar expuesto a

una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

- c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
 - d. **Cuide el cable eléctrico. No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables eléctricos dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
 - e. **Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables alargadores homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
 - f. **Si fuera inevitable la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** La utilización de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.
Nota: El término de "Dispositivo de Corriente Residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "Interruptor de Falla a Tierra del Circuito (GFCI)" o "Disyuntor de Fugas a Tierra (ELCB)".
- ### 3. Seguridad personal
- a. **Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
 - b. **Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular, respiratoria y auditiva.** Los equipos de protección tales como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, utilizados en condiciones adecuadas, contribuyen a reducir las lesiones personales.
 - c. **Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o la batería, coger o transportar la herramienta.** Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o si se enchufan con el interruptor encendido puede dar lugar a accidentes.
 - d. **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria

de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.

- e. **Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
 - f. **Utilice ropa apropiada. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles.** Ropa suelta, joyas o cabello largo partes móviles.
 - g. **Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de equipos de recogida de polvo reduce los riesgos derivados del polvo.
- 4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas**
- a. **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
 - b. **No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.
 - c. **Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.
 - d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.
 - e. **Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla.** Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
 - f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.
 - g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso

de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

5. Servicio técnico

- a. **Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

6. Seguridad eléctrica



La herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma a tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda al valor indicado en la placa de características.



¡Advertencia! Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por STANLEY, la garantía no tendrá efecto.

- 7. **Etiquetas sobre la herramienta:** La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:

	Lea el manual de instrucciones	Hz Hertz		..... Construcción Clase II
	Use protección ocular	W Watts		..... Terminales de Conexión a Tierra
	Use protección auditiva	min minutos		..... Símbolo de Alerta Seguridad
		~ Corriente Alterna		
		== Corriente Directa		
V Voltios		n ₀ Velocidad sin Carga	.../min..	Revoluciones o Reciprocaciones por minuto
A Amperes				

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- ▶ **Utilice protectores de oídos.** La exposición al ruido puede causar pérdida de audición.
- ▶ **Utilice los mangos auxiliares suministrados con la herramienta.** La pérdida de control puede causar lesiones personales.
- ▶ **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** Si el accesorio de corte entra en contacto con un cable "cargado", esto puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "cargadas" y podría dar una descarga eléctrica al operador.

- ▶ Nunca utilice un accesorio de cincel en el modo de perforación. El accesorio se doblará en el material y girará el martillo.
- ▶ Utilice abrazaderas u otra forma práctica de asegurar y sujetar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sujetar la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo no le brinda estabilidad y puede provocar la pérdida de control.
- ▶ Antes de taladrar paredes, suelos o techos, revise la ubicación de los cableados y tuberías.
- ▶ Evite tocar la punta de una broca justo después de la perforación, ya que puede estar caliente.
- ▶ El uso previsto se describe en este manual de instrucciones. El uso de cualquier accesorio, adaptador, o la realización de cualquier operación con esta herramienta que no sean los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar el riesgo de lesiones corporales y/o daños a la propiedad.

SEGURIDAD DE TERCEROS

- ▶ Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- ▶ Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato

RIESGOS RESIDUALES

Pueden surgir riesgos residuales adicionales al usar la herramienta que pueden no haber sido incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos pueden derivarse del uso indebido, uso prolongado, etc. Incluso con la aplicación de las normas de seguridad pertinentes y la implementación de dispositivos de seguridad, algunos riesgos residuales no pueden evitarse. Éstos incluyen:

- ▶ Lesiones causadas por el contacto con partes giratorias/móviles.
- ▶ Lesiones causadas al cambiar cualquier pieza, cuchilla o accesorio.
- ▶ Lesiones causadas por el uso prolongado de una herramienta. Al utilizar cualquier herramienta durante periodos prolongados, asegúrese de tomar descansos regulares.
- ▶ Deterioro de la audición.
- ▶ Riesgos para la salud causados por respirar el polvo desarrollado al usar la herramienta (por ejemplo: al trabajar con madera, especialmente roble, haya y MDF).

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Interruptor de velocidad variable
2. Botón de bloqueo
3. Interruptor de avance/retroceso
4. Selector de modo
5. Mandril
6. Mango lateral
7. Barra de profundidad
8. Botón de ajuste para la barra de profundidad

ENSAMBLAJE

△ ¡Advertencia! Antes del ensamblaje, asegúrese de que la herramienta esté apagada y desenchufada.

Montaje del mango lateral

- ▶ Gire el mango hacia la izquierda hasta que pueda deslizar el mango lateral (6) en la parte frontal de la herramienta.
- ▶ Gire el mango lateral a la posición deseada.
- ▶ Apriete el mango lateral, girándolo hacia la derecha.

Montaje de un accesorio (Fig. B)

- ▶ Limpie y engrase el vástago (9) del accesorio.
- ▶ Tire hacia atrás del collar (10) e inserte el vástago en el portaherramientas (5).
- ▶ Empuje el accesorio hacia abajo y gírelo ligeramente hasta que encaje en las ranuras.
- ▶ Tire del accesorio para comprobar que está asegurado correctamente. La función de percusión requiere que el accesorio se pueda mover axialmente varios centímetros cuando está asegurado en el portaherramientas.
- ▶ Para quitar el accesorio, tire hacia atrás del collar (10) y saque el accesorio portaherramientas.

USO

△ ¡Advertencia! Deje que la herramienta funcione a su propio ritmo. No la sobrecargue.

△ ¡Advertencia! Antes de taladrar paredes, suelos o techos, revise la ubicación de los cableados y tuberías.

Selección del modo de funcionamiento (Fig. C)

La herramienta se puede utilizar en tres modos de funcionamiento. Presione el botón (11) y gire el selector de modo de perforación (4) hacia la posición deseada, como lo indican los símbolos.

Perforación

- ▶ Para taladrar en acero, madera y plásticos, fije el selector de modo de funcionamiento (4) en la posición **1**.

Taladrado de percusión

- ▶ Para el taladrado de percusión en mampostería y concreto, fije el selector de modo de funcionamiento (4) en la posición **T**.

- ▶ Durante la percusión, la herramienta no debe rebotar y debe funcionar sin problemas. Si es necesario, aumente la velocidad.

Percusión

- ▶ Para martillar con bloqueo del eje, y para cincelado y astillado ligero, ajuste el selector de modo de funcionamiento (4) a la posición **T**.
- ▶ Asegúrese de que el interruptor de avance/retroceso esté en la posición de avance.
- ▶ Al cambiar de taladrado de percusión a cincelado, gire el cincel a la posición deseada. Si siente resistencia durante el cambio de modo, gire ligeramente el cincel para activar el bloqueo del eje.
- ▶ Al martillar con el eje de traba activado, el ángulo de la broca puede cambiar. Coloque el selector de modo (4) en la posición **T**. El ángulo de la broca puede ser cambiado rotando el mandrill. (5). Coloque el selector de modo (4) en la posición **T** antes de continuar.

Selección de la dirección de rotación

Para perforar y cincelar, utilice la rotación de avance (hacia la derecha). Para retirar una broca atascada, use la rotación en reversa (hacia la izquierda).

- ▶ Para seleccionar la rotación de avance, empuje el interruptor de avance/retroceso (3) a la izquierda.
- ▶ Para seleccionar la rotación en reversa, empuje el interruptor de avance/retroceso a la derecha.

⚠ **¡Advertencia!** Nunca cambie la dirección de rotación mientras el motor esté en marcha.

Ajuste de la profundidad de perforación (Fig. D)

- ▶ Presione el botón de ajuste de la barra de profundidad (8).
- ▶ Fije el tope de profundidad (7) a la posición deseada. La profundidad máxima de perforación es igual a la distancia entre la punta de la broca y el extremo delantero del tope de profundidad.
- ▶ Suelte el botón de ajuste de la barra de profundidad (8)

ENCENDIDO Y APAGADO

- ▶ Para encender la herramienta, presione el interruptor de velocidad variable (1). La velocidad de la herramienta depende de qué tanto presione el interruptor.
- ▶ Como regla general, use velocidades bajas para brocas de diámetro grande y altas velocidades para brocas de diámetro más pequeño.
- ▶ Para una operación continua, presione el botón de bloqueo (2) y suelte el interruptor de velocidad variable. Esta opción sólo está disponible en rotación de avance (hacia la derecha).
- ▶ Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de velocidad variable. Para apagar la herramienta cuando está en operación continua, presione el

interruptor de velocidad variable una vez más y suéltelo.

MANTENIMIENTO

Su aparato / herramienta alámbrica / inalámbrica STANLEY ha sido diseñada para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Su funcionamiento satisfactorio y continuo depende de un cuidado adecuado y limpieza regular.

⚠ **¡Advertencia!** Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento en las herramientas eléctricas inalámbricas/con cable, se deben implementar los siguientes puntos:

- ▶ Apague y desenchufe el aparato/herramienta.
- ▶ O apague y retire la batería del aparato/herramienta si el aparato/herramienta tiene una batería independiente.
- ▶ O agote la batería por completo si está integrada y luego apáguelo.
- ▶ Desenchufe el cargador antes de limpiarlo. Su cargador no requiere ningún mantenimiento aparte de la limpieza regular.
- ▶ Limpie con regularidad las ranuras de ventilación de su aparato/herramienta/cargador con un cepillo suave o un paño seco.
- ▶ Limpie con regularidad la carcasa del motor con un paño húmedo. No use limpiadores abrasivos o a base de solventes.
- ▶ Abra periódicamente el portabrocas y dé ligeros golpes para eliminar el polvo del interior (cuando esté puesto).

⚠ **¡Importante!** Para asegurar la **SEGURIDAD** y **CONFIABILIDAD** del producto, se deben realizar reparaciones, mantenimiento y ajuste (además de las mencionadas en este manual) por los centros de servicio autorizados u otras organizaciones calificadas, siempre utilizando partes de repuesto idénticas. La unidad no contiene en el interior partes a las que pueda dar el servicio el usuario.

ACCESORIOS

El rendimiento de su herramienta dependerá del accesorio utilizado. Los accesorios STANLEY están fabricados con altos estándares de calidad y están diseñados para mejorar el rendimiento de la herramienta. El uso de estos accesorios le ayudará a obtener lo mejor de su herramienta.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto STANLEY o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseché con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseché por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los Centros de Servicio de STANLEY cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local.

ESPECIFICACIONES

STEL506

Potencia	750W
Velocidad sin carga	0 - 1050/min (rpm)
Frecuencia de percusión	0 - 5200gpm
Energía de impacto	2,7J
Modos	3
Capacidad en concreto	26mm
Peso	2,8kg

8 • PORTUGUÊS

NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO NA LOJA,
entre em contato com o Centro de Serviço STANLEY mais
próximo de sua localidade.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ **Aviso! Leia e compreenda todas as instruções.**
O descumprimento das instruções abaixo pode causar
choques elétricos, incêndio e/ou lesões pessoais graves.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA Advertências gerais de segurança para ferramentas elétricas.

⚠ **Advertência!** Leia todas as advertências e instruções
de segurança. Caso as advertências e instruções
abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques
elétricos, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todas as
advertências e instruções para referência futura.

O termo “Ferramenta Elétrica” em todas as
advertências listadas, abaixo se refere a ferramenta
elétrica (com fio) operada por rede elétrica ou ferramenta
elétrica operada por bateria (sem fio).

1. Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.**
Áreas desarrumadas e mal iluminadas são propícias
a acidentes.
- Não trabalhe com ferramentas elétricas em áreas
com risco de explosão, nas quais se encontrem
líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As
ferramentas elétricas produzem faíscas que podem
provocar incêndios de poeiras ou vapores.
- Mantenha crianças e outras pessoas afastadas
durante a utilização da ferramenta elétrica.** As
distrações podem dar origem e fazer com que perca
o controle da ferramenta.

2. Segurança elétrica

- O plug da ferramenta elétrica deve encaixar na
tomada. O plug não deve ser modificado de modo
algum. Não utilize quaisquer plugs adaptadores
com ferramentas elétricas ligadas à terra.** Plugs
sem modificações e tomadas adequadas reduzem o
risco de choques elétricos.
- Evite que o corpo entre em contato com superfícies
ligadas à terra, como tubulações, radiadores,
fogões
e refrigeradores.** Existe um maior risco de choque
elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- As ferramentas elétricas não podem ser expostas
a chuva nem a umidade.** A penetração de água na
ferramenta elétrica aumenta o risco de choques
elétricos.

- Manuseie o cabo com cuidado. O cabo não deve
ser utilizado para transportar ou pendurar a
ferramenta, nem para puxar o plug da tomada.**
Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, pontas
afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou
torcidos aumentam o risco de choques elétricos.
- Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica ao
ar livre, utilize um cabo de extensão apropriado
para esse fim.** A utilização de um cabo apropriado
para áreas ao ar livre reduz o risco de choques elétricos.
- Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta
elétrica num local úmido, utilize um Dispositivo de
Corrente Residual (RCD).** A utilização de um RCD
reduz o risco de choque elétrico.

3. Segurança pessoal

- Mantenha-se atento, observe o que está fazendo
e seja prudente ao trabalhar com a ferramenta
elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se
estiver cansado ou sob a influência de drogas,
álcool ou medicamentos.** Um momento de falta de
atenção durante a utilização de ferramentas elétricas
poderá causar graves lesões.
 - Utilize equipamentos de proteção. Use sempre
óculos de proteção.** Use equipamentos de proteção
como, por exemplo, máscara anti-poeiras, sapatos de
segurança anti-derrapantes, capacete de segurança
ou protetor auricular, de acordo com o tipo e a aplicação
de ferramenta elétrica, reduz o risco de lesões.
 - Evite partidas repentinas. Certifique-se de que o
botão está desligado antes de ligar a ferramenta
à corrente elétrica e/ou a bateria, pegando
ou transportando a ferramenta.** Transportar
ferramentas elétricas com o dedo no botão ou ligar
ferramentas elétricas à tomada com o interruptor na
posição de ligado pode dar origem a acidentes.
 - Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de
fenda, antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma
chave de fenda ou chave de ajuste que se encontre
numa peça rotativa da ferramenta elétrica poderá
causar lesões.
 - Não se incline. Mantenha-se sempre bem
posicionado e em equilíbrio.** Desta forma, será
mais fácil controlar a ferramenta elétrica em
situações inesperadas.
 - Utilize vestuário adequado. Não utilize roupas
largas nem jóias. Mantenha os cabelos, roupas e
luvas afastadas das peças em movimento.** Roupas
largas, jóias ou cabelos longos podem ficar presos
nas peças em movimento.
- #### 4. Uso e cuidados com a ferramenta elétrica
- Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a
ferramenta elétrica adequada para o trabalho
pretendido.** A ferramenta elétrica correta realizará o

trabalho da melhor forma e com mais segurança, com a potência com que foi projetada.

- b. **Não utilize a ferramenta elétrica se o botão liga/desliga não funcionar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o botão é perigoso e terá de ser reparado.
- c. **Desligue o plug da tomada e/ou a bateria da tomada antes de proceder qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas.**
- d. **Estas medidas de prevenção de segurança reduzem o risco de uma partida repentina da ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas se utilizadas por pessoas não qualificadas.
- e. **Faça a manutenção das ferramentas elétricas.** Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização da ferramenta elétrica. Muitos acidentes tem como causa uma manutenção insuficiente das ferramentas elétricas.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte com a manutenção adequada e as extremidades afiadas bloqueiam com menos frequência e são mais fáceis de controlar.
- g. **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e peças de ferramenta de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.** A utilização da ferramenta elétrica para fins diferentes das normas de utilização podem resultar em situações perigosas.

5. Serviço

- a. **Peça a um técnico para fazer a manutenção de sua ferramenta elétrica utilizando apenas peças de reposição idênticas.** Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica será mantida.

6. Segurança elétrica



Sua Ferramenta tem isolamento duplo, portanto, não é necessário o uso de fio terra. Sempre verifique a voltagem da rede elétrica que corresponda a voltagem da placa de classificação



Advertência! Se o cabo de força estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo Centro de Serviço Autorizado da STANLEY ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela STANLEY, a garantia será perdida.

7. Rótulos da ferramenta

A etiqueta da ferramenta pode conter os seguintes símbolos:

	Leia o manual de instruções	Hz	Hertz		.....	Construção Classe II
	Use proteção para olhos	W	Watts		.....	Terminal de Aterramento
	Use Proteção Auditiva	min	minutos		.....	Corrente Alternada
	V .....	.....	Corrente Direta		.....	Símbolo de Alerta de Segurança
A	Amperes		.....	...../min..	.....	Revolução por min. ou alternância por minuto
		n_0	Sem Velocidade de Carga			

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

- ▶ **Use protetores auriculares.** Exposição a ruídos pode causar perda de audição.
- ▶ **Use as empunhaduras auxiliares fornecidas com a ferramenta.** Perda de controle pode causar ferimentos pessoais.
- ▶ **Segure a ferramenta elétrica pelas superfícies de empunhadura ao executar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contato com fiação oculta ou seu próprio cabo.** O contato do acessório de corte com um fio energizado pode energizar as peças de metal expostas da ferramenta elétrica e provocar choque elétrico no operador.
- ▶ Nunca use um acessório talhadeira no modo rotativo. O acessório se prenderá ao material e girará o martelo.
- ▶ Use braçadeiras ou outro meio prático de fixar e apoiar a peça de trabalho a uma plataforma estável. Segurar a peça com a mão ou contra o corpo deixa instável e pode causar perda de controle.
- ▶ Antes de perfurar paredes, pisos ou tetos, verifique a localização de fios e canos.
- ▶ Evite tocar na ponta de uma broca logo após perfurar, pois ela pode estar quente.
- ▶ O uso a que se destina é descrito neste manual de instruções. O uso de qualquer acessório ou implemento ou executar qualquer operação com esta ferramenta, exceto aquelas recomendadas neste manual de instruções, pode apresentar um risco de ferimentos pessoais e/ou danos à propriedade.

A SEGURANÇA DE OUTROS

- ▶ Esta ferramenta não se destina a ser usada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso da máquina, dadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.

10 • PORTUGUÊS

- ▶ Crianças devem ser supervisionadas para certificarem-se de que elas não brinquem com a máquina.

RISCOS RESIDUAIS

Riscos residuais adicionais podem surgir ao usar a ferramenta, os quais podem não estar incluídos nas advertências de segurança anexas. Esses riscos podem originar-se de mau uso, uso prolongado etc.

Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança correspondentes e a implementação de dispositivos de segurança, determinados riscos residuais não podem ser evitados. Eles incluem:

- ▶ Ferimentos por tocar em qualquer peça rotativa/móvel.
- ▶ Ferimentos causados ao trocar quaisquer peças, lâminas ou acessórios.
- ▶ Ferimentos causados pelo uso prolongado de uma ferramenta. Quando usar qualquer ferramenta por períodos prolongados, lembre-se de fazer pausas regulares.
- ▶ Diminuição da capacidade de audição.
- ▶ Riscos à saúde causados por respirar poeira desenvolvidos ao usar a sua ferramenta (exemplo: trabalhar com madeira, especialmente carvalho, faia e MDF.)

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Interruptor de velocidade variável
2. Botão de bloqueio
3. Interruptor de sentido de rotação
4. Seletor de modo de perfuração
5. Mandril
6. Empunhadura lateral
7. Guia de profundidade
8. Botão de bloqueio de profundidade

MONTAGEM

△ **Advertência!** Antes de montar, certifique-se de que a ferramenta esteja desligada e desconectada.

Montagem da empunhadura lateral

- ▶ Gire o cabo no sentido anti-horário até poder deslizar a empunhadura lateral (6) para a dianteira da ferramenta.
- ▶ Gire a empunhadura lateral para a posição desejada.
- ▶ Aperte a empunhadura lateral, girando o cabo no sentido horário.

Montagem de um acessório (Fig. B)

- ▶ Limpe e engraxe a espiga (9) do acessório.
- ▶ Puxe a luva (10) para trás e insira a espiga no porta-ferramenta (5).
- ▶ Empurre o acessório para baixo e gire-o levemente até encaixar nas fendas.

- ▶ Puxe o acessório para verificar se está adequadamente travado. A função de percussão requer que o acessório possa se mover longitudinalmente alguns centímetros quando travado no mandril.
- ▶ Para remover o acessório, puxe a luva (10) para trás e retire o acessório do mandril.

USO

△ **Advertência!** Deixe a ferramenta funcionar no seu próprio ritmo. Não sobrecarregue-a.

△ **Advertência!** Antes de perfurar paredes, pisos ou tetos, verifique a localização de fios e canos.

Seleção do modo de operação (Fig. C)

A ferramenta pode ser usada em três modos de operação. Pressione o botão (11) e gire o seletor de modo de perfuração (4) em direção à posição desejada, conforme indicado pelos símbolos.

Perfuração

- ▶ Para perfurar aço, madeira e plásticos, ajuste o seletor do modo de operação (4) na posição 2.

Perfuração com impacto

- ▶ Para perfuração com impacto em alvenaria e concreto, ajuste o seletor do modo de operação (4) na posição T 1.
- ▶ Durante a percussão, a ferramenta não deve rebater e deve funcionar suavemente. Se necessário, aumente a velocidade.

Percussão

- ▶ Para martelar com bloqueio do eixo e para cinzelamento e raspagem leve, ajuste o seletor do modo de operação (4) na posição T.
- ▶ Certifique-se de que o interruptor de sentido de rotação esteja na posição de sentido horário.
- ▶ Ao mudar de perfuração com impacto para cinzelamento, gire a talhadeira para a posição desejada. Se sentir resistência durante a mudança de modo, gire levemente a talhadeira para ativar a trava do eixo.
- ▶ Ao martelar com bloqueio do eixo, o ângulo do acessório pode ser alterado. Colocar o modo de operação (4) para a posição T. O ângulo do acessório pode agora ser mudado através da rotação do mandril (5). Colocar o seletor de modo (4) para a posição T antes de continuar.

Seleção do sentido de rotação

Para perfurar e cinzelar use a rotação de avanço (sentido horário). Para remover uma broca emperrada, use a rotação de reversão (sentido anti-horário).

- ▶ Para selecionar rotação de avanço, coloque o botão de sentido de rotação (3) para a esquerda.
- ▶ Para selecionar rotação de reversão, coloque o botão de sentido de rotação para a direita.

⚠ **Advertência!** Nunca mude o sentido de rotação enquanto o motor estiver funcionando.

Ajuste da profundidade de perfuração (Fig. D)

- ▶ Apertar o botão de bloqueio de profundidade (8)
- ▶ Ajuste o guia de profundidade (7) na posição desejada. A profundidade máxima de perfuração é igual à distância entre a ponta da broca e a extremidade dianteira do guia de profundidade.
- ▶ Soltar botão de bloqueio de profundidade (8).

LIGAR E DESLIGAR

- ▶ Para ligar a ferramenta, pressione o interruptor de velocidade variável (1). A velocidade da ferramenta depende de quanto o interruptor é pressionado.
- ▶ Como regra geral, use velocidades baixas para brocas de diâmetro grande e velocidades altas para brocas de diâmetro menor.
- ▶ Para operação contínua, pressione o botão de trava (2) e solte o interruptor de velocidade variável. Essa opção está disponível somente na rotação de avanço (sentido horário).
- ▶ Para desligar a ferramenta, solte o interruptor de velocidade variável. Para desligar a ferramenta quando estiver em operação contínua, pressione o interruptor de velocidade variável mais uma vez e solte-o.

MANUTENÇÃO

Sua máquina/ferramenta STANLEY com fio/sem fio foi desenhada para operar por um longo período com um mínimo de manutenção. A operação satisfatória e contínua depende de cuidados adequados e limpeza regular.

⚠ **Advertência!** Antes de executar qualquer manutenção em ferramentas com fio/sem fio:

- ▶ Desligue e desconecte a máquina/ferramenta.
- ▶ Ou desligue e remova a bateria da máquina/ferramenta se a máquina/ferramenta tiver uma bateria separada.
- ▶ Ou descarregue a bateria por completo se for integrada e em seguida desligue.
- ▶ Desconecte o carregador antes de limpá-lo. O seu carregador não exige nenhuma manutenção além da limpeza periódica.
- ▶ Limpe regularmente as fendas de ventilação da sua máquina/ferramenta/carregador usando uma escova macia ou pano seco.
- ▶ Limpe regularmente a carcaça do motor usando um pano úmido. Não use limpadores abrasivos ou a base de solvente.

- ▶ Abra regularmente o mandril e bata levemente para remover toda a poeira do interior (quando instalado).

⚠ **Importante!** Para garantir a **SEGURANÇA e CONFIABILIDADE** do produto, os reparos, manutenção, e ajustes (além daqueles deste manual) devem ser realizados por oficinas autorizadas, sempre usando peças originais.

ACESSÓRIOS

O desempenho da ferramenta depende dos acessórios utilizados. Os acessórios STANLEY e Piranha são concebidos segundo normas de elevada qualidade e desenvolvidos de modo a melhorar o desempenho da sua ferramenta. Ao utilizar estes acessórios, obterá o melhor desempenho da sua ferramenta.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Coleta Seletiva. Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal. Caso ache necessário que seu produto STANLEY seja substituído, ou caso não seja mais útil para você, não jogue-o fora junto com o lixo doméstico normal. Disponibilize este produto para coleta seletiva.



A coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir poluição ambiental e reduz a demanda de matéria prima. Regulamentos locais podem prever a coleta seletiva de produtos elétricos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.

INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

A STANLEY possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos STANLEY. Ligue: **0800-703 4644**, para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

ESPECIFICAÇÕES

	STEL506
Potência	750W
Velocidade sem carga	0 - 1050/min (rpm)
Frequência de percussão	0 - 5200gpm
Energia de impacto	2,7J
Modos	3
Capacidade máxima	26mm
Peso	2,8kg

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,
first contact your local STANLEY office
or nearest authorized service center.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ **Warning!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



SAFETY INSTRUCTIONS

General power tool safety warnings.

Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of

a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. **Note:** The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".

3. Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

4. Power Tool Use and Care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before**

making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6. Electrical safety



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized STANLEY Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by STANLEY the warranty will not be valid.

7. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbol:

	Read Instructions Manual	Hz	Hertz		.....	Class II Construction
	Use Eye Protection	W	Watts		....	Earthing Terminal
	Use Ear Protection	min	minutes		.....	Alternating Current
		~	Direct Current		....	Safety Alert Symbol
		==	Revolutions or Reciprocation per minute		.../min..	
V	Volts	n ₀	No-Load Speed			
A	Amperes					

ADDITIONAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

- ▶ **Wear ear protectors.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- ▶ **Use auxiliary handles supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
- ▶ **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock
- ▶ Never use a chisel accessory in rotary mode. The accessory will bind in the material and rotate the drill.
- ▶ Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- ▶ Before drilling into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.
- ▶ Avoid touching the tip of a drill bit just after drilling, as it may be hot.
- ▶ The intended use is described in this instruction manual. The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.

SAFETY OF OTHERS

- ▶ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ▶ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

RESIDUAL RISKS

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ▶ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ▶ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ▶ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.

14 • ENGLISH

- ▶ Impairment of hearing.
- ▶ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example: working with wood, especially oak, beech and MDF.)

FEATURES (Fig. A)

1. Variable speed switch
2. Lock-on button
3. Forward/reverse switch
4. Drilling mode selector
5. Tool holder
6. Side handle
7. Depth stop
8. Depth stop lock button

ASSEMBLY

△ **Warning!** Before assembly, make sure that the tool is switched off and unplugged.

Fitting the side handle

- ▶ Turn the grip counterclockwise until you can slide the side handle (6) onto the front of the tool.
- ▶ Rotate the side handle into the desired position.
- ▶ Tighten the side handle by turning the grip clockwise.

Fitting an accessory (Fig. B)

- ▶ Clean and grease the shank (9) of the accessory.
- ▶ Pull back the sleeve (10) and insert the shank into the tool holder (5).
- ▶ Push the accessory down and turn it slightly until it fits into the slots.
- ▶ Pull on the accessory to check if it is properly locked. The hammering function requires the accessory to be able to move axially several centimetres when locked in the tool holder.
- ▶ To remove the accessory, pull back the sleeve (10) and pull out the accessory.

USE

△ **Warning!** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

△ **Warning!** Before drilling into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.

Selecting the operating mode (Fig. C)

The tool can be used in three operating modes. Press in the button (11) and rotate the drilling mode selector (4) towards the required position, as indicated by the symbols.

Drilling

- ▶ For drilling in steel, wood and plastics, set the operating mode selector (4) to the **2** position.

Hammer drilling

- ▶ For hammer drilling in masonry and concrete, set the operating mode selector (4) to the **T** position.
- ▶ When hammering, the tool should not bounce and run smoothly. If necessary, increase the speed.

Hammering

- ▶ For hammering with spindle lock, and for light chiselling and chipping, set the operating mode selector (4) to the **T** position.
- ▶ Make sure the forward/reverse switch is in the forward position.
- ▶ When changing from hammer drilling to chiselling, turn the chisel to the desired position. If resistance is felt during mode change, slightly turn the chisel to engage the spindle lock.
- ▶ When hammering with spindle lock, the angle of the bit may be changed. Set the operating mode selector (4) to the **T** position, the angle of the bit may now be changed by rotating the tool holder (6). Set the operating mode selector (4) to the **T** position, before continuing.

Selecting the direction of rotation

For drilling, and for chiselling, use forward (clockwise) rotation. For removing a jammed drill bit, use reverse (counterclockwise) rotation.

- ▶ To select forward rotation, push the forward/reverse slider (3) to the left.
- ▶ To select reverse rotation, push the forward/reverse slider to the right.

△ **Warning!** Never change the direction of rotation while the motor is running.

Setting the drilling depth (Fig. D)

- ▶ Press in the depth lock button (8).
- ▶ Set the depth stop (7) to the desired position. The maximum drilling depth is equal to the distance between the tip of the drill bit and the front end of the depth stop.
- ▶ Release the depth lock button.

SWITCHING ON AND OFF

- ▶ To switch the tool on, press the variable speed switch (1). The tool speed depends on how far you press the switch.
- ▶ As a general rule, use low speeds for large diameter drill bits and high speeds for smaller diameter drill bits.
- ▶ For continuous operation, press the lock on button (2) and release the variable speed switch. This option is available only in forward (clockwise) rotation.
- ▶ To switch the tool off, release the variable speed switch. To switch the tool off when in continuous operation, press the variable speed switch once more and release it.

MAINTENANCE

The STANLEY cord / cordless appliance / tools are of sophisticated design, can be used for a long time, and only little maintenance is needed. To obtain consistent satisfactory use, proper maintenance and regular cleaning of the tools are necessary.

⚠ **Warning!** Before performing any maintenance on corded/ cordless power tools:

- ▶ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ▶ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ▶ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ▶ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ▶ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/ tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ▶ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ▶ Regularly open the chuck and tap it to remove any dust from the interior (when fitted).

⚠ **Important!** To ensure product **SAFETY** and **RELIABILITY**, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified organizations, always using identical replacement parts. Unit contains no user service able parts inside.

ACCESSORIES

The performance of your tool depends on the accessory used. STANLEY accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste. Should you find one day that your STANLEY product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

SERVICE INFORMATION

STANLEY offers a full network of company-owned and authorized service locations. All STANLEY Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the STANLEY location nearest you.

SPECIFICATIONS

	STEL506
Power input	750W
No-load speed	0 - 1050/min (rpm)
Impact rate	0 - 5200bpm
Impact energy	2,7J
Modes	3
Max capacity	26mm
Weight	2,8kg

Solamente para propósito de Argentina:

Importado por: Black & Decker Argentina S.A.

Pacheco Trade Center
Colectora Este de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco
Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ)
República de Argentina
No. de Importador: 1146/66
Tel.: (011) 4726-4400

Imported by/Importado por:

Black & Decker do Brasil Ltda.

Rod. BR 050, s/nº - Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800-703-4644

Solamente para propósitos de Colombia

Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.

Carrera 85D # 51-65, Bodega 23
Complejo Logístico San Cayetano
Bogotá - Colombia
Tel.: 744-7100

Solamente para propósito de Chile:

Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.

Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-67 Conchalí
Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687 1700

Hecho en China

Fabricado na China

Made in China

Solamente para propósito de México:

Importado por: Black and Decker S.A. de C.V.

Avenida Antonio Dovalí Jaime
70 Torre B Piso 9
Colonia Santa Fé
Delegación Alvaro Obregón,
México D.F. 01210
Tel. (52) 555-326-7100
R.F.C.: BDE810626-1W7

Black & Decker del Perú S.A.

Av. Enrique Meiggs N° 227 Z.I
Pque. Intern. de Industria y Comercio - Callao
Telf. Directo (511) 614-4242
RUC: 20266596805

07/16/2015